ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ **TD**

КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Distr.
LIMITED

TD/B/51/L.2
21 September 2004

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ
Пятьдесят первая сессия
Женева, 4-15 октября 2004 года
Пункт 8 а) предварительной повестки дня

ОБЗОР ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ОБЛАСТИ ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА И ЕЕ ФИНАНСИРОВАНИЯ

Проект решения*

Совет по торговле и развитию,

1. *с признательностью принимает к сведению* информацию, представленную в докладе об обзоре деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества (TD/B/WP/172 и Add.1 и 2) и *просит* секретариат продолжить улучшение представления информации о распределении взносов в целевые фонды по различным регионам и тематическим областям;

2. *принимает к сведению* информацию, представленную секретариатом об осуществлении новой стратегии технического сотрудничества, принятой Советом по торговле и развитию на его пятидесятой сессии в октябре 2003 года (решение 478 (L));

3. *выражает признательность* двусторонним и многосторонним донорам за предоставленные ими взносы в целевые взносы ЮНКТАД и *предлагает* им и впредь вносить эти взносы, с тем чтобы ЮНКТАД могла удовлетворять увеличивающиеся потребности в техническом сотрудничестве;

---

* Одобрен Рабочей группой по среднесрочному плану и бюджету по программам, пятница, 17 сентября 2004 года.

4. *высказывает* необходимость обеспечить более справедливое распределение ресурсов среди регионов развивающихся стран в рамках общей деятельности по линии технического сотрудничества;

5. несмотря на повышение в последнее время эффективности деятельности по линии технического сотрудничества в интересах НРС, что отвечает положениям пункта 5 приложения к решению 478 (L), *настоятельно призывает* доноров и секретариат продолжить свои усилия, принимая во внимание соответствующие выводы ЮНКТАД XI;

6. *вновь подтверждает важность* дальнейшего осуществления стратегии технического сотрудничества в целях укрепления деятельности по линии технического сотрудничества ЮНКТАД в соответствии с решением 478 (L) и Сан-Паульским консенсусом;

7. *принимает к сведению* выводы и рекомендации секретариата, содержащиеся в документе TD/B/WP/172;

8. *просит* секретариат в сотрудничестве с донорами и бенефициарами продолжать распространять положения стратегии технического сотрудничества, а также информацию, касающуюся оперативной деятельности и инструментария ЮНКТАД;

9. *просит* секретариат рассмотреть возможные последствия ЮНКТАД XI для новой стратегии в области технического сотрудничества;

10. *принимает к сведению* сотрудничество между ЮНКТАД и другими международными и региональными организациями, а также партнерами по развитию, включая частный сектор и гражданское общество, по линии некоторых мероприятий ЮНКТАД в области технического сотрудничества и *просит* секретариат продолжить свои усилия в этой связи в соответствии с пунктом 11 Сан-Паульского консенсуса.

———